

NUACHTLITIR NA SEACHTAINE

30/05/2015

Beidh an Lá Spóirt ar siúl Dé Céadaoin, an 8 Meitheamh, ag brath ar an aimsir. Beidh sé ar siúl an lá dar gcionn má tá sé fluich an 8. Ta fáilte roimh chách chuig na rásaí ag an bpáirc ag crosbhóthar Lána an Uisce agus Bhóthar Áth na Coille.

Na Naíonáin – Rang a 2: 11:00-12:00; Rang a 3 – 6: 1:00 – 2:00.

Beidh práta agus spúnóg ag teastáil ó gach páiste agus tá cead acu briste gearra a chaitheamh leis na héadaí scoile spóirt. Beidh uachtar gréine ag teastáil chomh maith. *School sport's Day will take place on Wednesday, June 8th, weather dependant. All are welcome to the races which will take place in the field at the junction of Watery Lane and*



Woodford Road.

Infants – 2nd Class – 11:00 -12:00; 3rd – 6th Classes – 1:00-2:00

Every child will need a potato and a spoon and they can wear their shorts with their school tracksuit. Sun cream will also be required as they will be outside all day. If the weather is very bad we will postpone events and reschedule for the following day.

Comhghairdeas le gach éinne i Rang a 2. Ghlac siad an Chéad Chomaoineach Dé Sathairn seo caite agus bhí gach aon rud go hiontach. Tá moladh mór ag dul don Mhúinteoir Clíodhna a réitigh na páistí don ócáid speisialta seo agus le hEilís a d'eagraigh na sútáin, na leabhair agus an séipéal dúinn. Ár mbuíochas leis an Múinteoir Eimear agus cór na scoile a chan go hálainn ar an lá. Ár mbuíochas le CAIRDE a rinne sár-jab leis an gcóisir san Áras i ndiaidh an tsearmanais, mar is gnáth – maith sibh ar fad! Chuir an chóisir agus na hiarrachtaí ar fad go mór leis an ócáid agus bhí lá speisialta acu mar thoradh ar an gcomhoibriú ar fad.

Buíochas le gach éinne a d'fhág bia isteach dúinn freisin – bhí sé go hálainn.

Congratulations to the children in Rang a 2 who made their First Holy Communion on Saturday. The ceremony was beautiful and the children were very well behaved and perfectly organised. Many thanks to Múinteoir Clíodhna who prepared the children so well for their special and important day. Sincere thanks to Eilís who put in a huge amount of work in decorating the church and organising the mass booklets. Thanks also to Múinteoir Eimear and the school choir that sang so beautifully and were so well behaved on the day. We would like to thank Cairde for organising a wonderful party in the Áras after the ceremony. The party and all help provided, added greatly to the occasion and the children had a wonderful day as a result of the joint efforts by all involved. Many thanks to those parents who left in food for the party – it was lovely.

Peil/Camógaíocht

Mí-ádh leis an bhfoireann faoi 13 a chaill sa chluiche ¼ ceannais. Rinne siad an-iarracht agus táimid an-bhródúil astu. Ádh mór leis na cailíní sa chamógaíocht sa chluiche leathcraoibhe a bheidh ar siúl go luath. *Hard luck to the under 13 team who lost their match in the Quarter Final. They did their very best and we are all very proud of them.*

Best of luck to the girls Camogie Team when they play their semi final match soon.



Lúthchleasaíocht/Athletics

Seantrabh

Bhuaigh triúr ó Rang 6 bonn ar Lá 1 agus bhuaigh Shannon Ní Theimhneáin as Rang 6 bonn ór sa chaitheamh meáchain, an chéad uair i stair na scoile! Maith thú Shannon!

Tháinig Niamh Nic Reachtain sa dara háit sa rás 600m faoi dó dhéag. Tháinig Áine Ní Bhroin sa tríú háit sa chliathrás 110 m faoi 14. Éachtanna den chéad scoth!

Lá den chéad scoth a bhí ann Dé Céadaoin freisin. Bhí caighdeán na rásaí thar a bheith ard ach arís, d'éirigh thar cionn leis an scoil. Tháinig Niamh Nic Reachtain sa tríú háit sa rás 100 m faoi 12. Tháinig Áine Ní Bhroin sa tríú háit sa rás 100m faoi 14. Maith sibh a chailíní! D'éirigh leis an bhfoireann sealaíochta faoi 14 cailíní freisin. Tháinig siad sa tríú háit. Maith sibh Áine, Zoe, Megan agus Shannon! Tá pictiúirí don dá lá ar shuíomh na scoile faoi 'Gailearaí'.

Ní bheimis in ann freastal ar Sheantrabh gan an chabhair agus an tacaíocht a fhaigheann muid ó na tuismitheoirí. Ár míle buíochas leo siúd a thug síobanna ar an dá lá agus a thugann tacaíocht i rith na bliana. Tá muid thar a bheith buíoch as ucht bhur bhflaithúlachta.

Ar mbuíochas leis an Múinteoir Donncha agus an Múinteoir Oilvia as ucht na hoibre ar fad a rinne siad leo i rith an scoilbhliana. Déanaigí cinnte de breathnú ar Suíomh www.gaelscoilnacamoige.ie leis na pictiúirí a fheiceáil!

Congratulations to all those who took part in Santry sports last week. The standard was extremely high and the children did very well over the two days. Three children from 6th Class won medals on Day 1, with Shannon Ní Theimhneáin winning Gold in the Shot Putt for the first time in the history of Gaelscoil na Camóige! Well done Shannon! Niamh Nic Reachtain won second place in the 600m race, under 12, and Áine Ní Bhroin took 3rd place in the under 14, hurdles 110m race. Fantastic! Wednesday was another successful day with Niamh Nic Reachtain taking 3rd place in the 100m under 12 race and Áine Ní Bhroin coming 3rd in the 100m under 14 race. Well done! The girls relay team, under 14, came 3rd in their race also. Well done to Zoe, Áine, Megan and Shannon. The photos are on the school website, www.gaelscoilnacamoige.ie. We rely hugely on the help and support from parents every year to participate in Santry. A huge thanks to all those parents who supported us on the day and throughout the school year. We are extremely grateful. A huge thanks also to Múinteoir Donncha and Múinteoir Olivia for all their hard work training the teams throughout the year. Make sure to have a look at the photos on www.gaelscoilnacamoige.ie!

Beidh Oíche Chéimniú Rang a 6 ar siúl san Áras Déardaoin, an 23 Meitheamh ag a 7:30pm don rang agus dá dtuismitheoirí.
The 6th Class Graduation ceremony will take place on Thursday, June 23rd at 7:30pm for 6th Class and their parents/guardians.

Má tá airgead le híoc agaibh as leabhair/ halla, rince nó spórt, an féidir libh é a íoc an tseachtain seo le bhur dtoil.
Please ensure that all outstanding payments for school books, sports and music are paid this week.

Díolacháin Cácaí/ Cake Sale

Beidh Díolacháin Cácaí ar siúl ag Rang 5 agus a 6 Déardaoin, an 9 Meitheamh. Beidh na páistí ag caitheamh an t-airgead a dhéanfar ar an lá ar an mbus don turas scoile.
Fifth and Sixth Class will be having a Cake Sale on the 9th June. All money earned on the day will be used to fund the Bus for the School Tour.

Turas Rang 6

Beidh Rang 5 agus Rang 6 ag dul ar thuras scoile go Activity Nation ar an 13 agus 14 Meitheamh. Fifth and Sixth class are going on an overnight tour to Activity Nation on 13th and 14th June.

ACCORD

Beidh Anita Conlon ó ACCORD anseo Déardaoin, an 2 Meitheamh, ag déanamh OCG le Ranganna a 5 agus a 6. *Anita Conlon from ACCORD will be here on Thursday the 2nd June, to do RSE with 5th & 6th Class.*

An Múinteoir Donncha

Comhgairdeas leis an Múinteoir Donncha! Rugadh a bhuachaill álainn Cathal, Dé hAoine seo caite, an 27 Bealtaine. Tá Mamaí, Daidí agus an leanbh go breá. *Congratulations to Múinteoir Donncha. A beautiful baby boy, Cathal, was born on Friday 27-5-16. Mammy, Daddy and baby are all well.*

An Gairdín Scoile/School Garden

Tá na rangana ag cur Gairdín na Scoile le chéile. Tá pónairí agus píseanna ag fás faoi láthair sa ghairdín scoile. Tá dhá cheapach bláthanna ann faoi láthair chomh maith. Coinnigí súil amach orthu. Beidh na páistí ag obair ar Ghairdín na gCéadfaí chomh maith. *Don't miss our lovely sensory garden that will be outside Second Class soon. We also have peas and beans growing at the moment and a lovely flowerbed in another garden behind the infant classes.*

Grianghraif R6

Beidh an grianghrafadóir istigh linn Dé Céadaoin beag seo, an 1 Meitheamh, le grianghraf ranga a ghlacadh. Déanaigí cinnte de go bhfuil do pháiste gléasta sna héadaí scoile ar an lá sin. Ní bheidh éadaí spóirt ceadaithe. *The photographer will be in the school on Wednesday, 1st June to take the 6th Class Photo. Please make sure that your child has the full uniform on, and not the sports uniform, on the day.*

Cairde

Beidh an chéad chruinniú eile ar siúl Dé Máirt, an 31 Bealtaine, ag a 7.30pm san Áras. Fáilte roimh chách. *The next Cairde Meeting will be on Tuesday 31st May at 7.30pm in the Áras. The Family Day will be planned, but if anyone has any other items they would like to discuss, please let us know and we will add them to the agenda.*

Coiste Cairde nua ag teastáil/ New Cairde Committee

Beidh coiste nua Cairde ag teastáil don scoilbhliain seo chugainn. Ní bheidh an coiste céanna ann don bhliain seo chugainn, faraor. Más spéis leat a bheith páirteach sa choiste déan teagmháil linn. Úsáideann Cairde an t-airgead a bhailítear chun fearas éagsúil a cheannach, fearas spóirt agus fearas eolaíochta mar shampla, turais scoile. Ná bí cúthaileach – tá tú ag teastáil ó Cairde!!!

*As we are coming to the end of the school year, we are now looking for a new Cairde committee for 2016-2017. The current committee have had a great year and really enjoyed the time spent but unfortunately is not in a position to continue next year. It is vital we have a new committee in place before the end of June. If you are interested in getting involved please contact us. It is a really great experience. Cairde is very important in the school as they fund raise throughout the year much needed extra money for the school/children. The school uses the money raised by Cairde to fund the purchases of sports and science equipment, computers and software, toys for the junior classes and trips and activities throughout the year. **So don't be shy - Cairde needs YOU!!!***

Lá Clainne/ Family Day- Change of Date

*Due to the Ireland soccer match on the 18th June, we are hoping to re-organise the Family day for **Sat 25th June**. We are waiting for confirmation from people that the date suits everybody that is helping on the day. We will confirm the date for definite on Wednesday but we are hoping for the 25th June.*

Is lá álainn spraoiúil é seo agus tá fáilte roimh chách. This is always a wonderful and fun day for all the family and all are welcome.

Thank you to everybody that helped out on the Communion day and to all the parents that brought Sandwiches/food down to the Aras on the day too, your support is always appreciated and the children had a great day

Aoife Ní Raghallaigh